

50 שנה לערד

Arad - 50 Years

שבט התשע"ג - 2/2013 - 913



לקראת שנת היובל להיווסדה, מובילה העיר ערד חזון פיתוח, שמטרתו התיישבותן של משפחות צעירות בעיר. עיריית ערד יוזמת מקומות עבודה חדשים, משקיעה רבות בחינוך ובתרבות ומושכת לעיר יזמי תיירות. מוקמות שכונת חדשות, המשקיפות לנוף הרי מואב וים המלח, וערד מצדיקה את שמה כפנינת המדבר.

**טלי פלוסקוב
ראש עיריית ערד**

ערד הוקמה ב-כ"ד חשוון התשכ"ג 21.11.1962 על-ידי קבוצת חלוצים ציונים חדורי שליחות, שהגיעו לנגב מכל הארץ בעקבות חזונו של דוד בן גוריון. יזום הקמת העיר היה אריה (לובה) אליאב. העיר ממוקמת בגובה של 600 מ' מעל פני הים, וצופה אל נופו המרהיב של ים המלח. ערד הוכרזה עיר בשנת 1995.

ערד הינה העיר המתוכננת השנייה בישראל. העיר בנויה כאליפסה, שבמרכזה שדרה הכוללת מבני ציבור, מסחר, קניון ופארק עירוני, וסביבה השכונות. שני מדרחובים, הפרוסים לאורך השכונות, מובילים לשדרה מרכזית זו. השכונות המזרחיות בעיר בנויות על רכסים המשקיפים לוואדיות.

בעיר מתגוררים כ-28,000 תושבים, שהגיעו אליה מארצות מוצא שונות.

בערד מאות חדרי מלונות וצימרים בכל הדרגות. לפני שנים אחדות סומנו 19 מסלולי טיול בנחלים הרבים הסובבים את העיר, ורבים בוחרים לטייל שם. בלב העיר עובר "שביל ישראל", ותושבים רבים הינם "מלאכי שביל", הפותחים את דלתות בתיהם לאירוח המטיילים ללא תשלום. רובע האמנים של העיר נמצא בקצה אזור התעשייה וכולל מספר מוזיאונים ייחודיים, גלריות וסדנאות-אמן. בעיר עצמה פזורים פסלי חוצות המציגים אמנות מקומית. ערד נמצאת על ציר שוקק חיים של התיירות הנכנסת בישראל, המוביל לאזור שבין ים המלח למצדה.



עיצוב בול: צביקה וזינה רויטמן
עיצוב מעטפה וחומת: צביקה רויטמן
Stamp design: Zvika & Zina Roitman
FDC & Cancellation design: Zvika Roitman

Arad - 50 Years

Arad was founded on November 21, 1962 by a group of highly motivated Zionist pioneers who came to the Negev desert from all over Israel to make David Ben Gurion's vision into a reality. The late Aryeh (Lova) Eliav initiated the establishment of the city, which sits 600 meters above sea level and overlooks the breathtaking view of the Dead Sea. Arad was declared a city in 1995.

Arad is the second pre-planned city in Israel. It is built in the shape of an ellipse, centered on a boulevard housing public and commercial buildings, a shopping mall and a municipal park, with residential areas encircling it. Two pedestrian streets run along the key neighborhoods and lead into this central boulevard. The eastern neighborhoods of the city are built on hillsides overlooking wadis.

There are currently some 28,000 residents in Arad, who have come from various countries around the world.

Arad offers hundreds of hotel and guest rooms of all levels. Many visitors come to enjoy the 19 hiking paths which are marked throughout the numerous riverbeds surrounding the city. The Israel National Trail runs through the heart of the city and many residents serve as "Trail Samaritans", opening their homes and hosting guests free of charge. The city's artists' quarter lies at the edge of the industrial area and includes a number of unique museums, galleries and artists' studios. Many outdoor statues representing local artists are displayed throughout the city. Arad is situated along a popular tourist route leading to the area between the Dead Sea and Masada.

חגיגות ירושלים 50, תולדות ישראל 50, חגיגות ירושלים 50



As Arad approaches its 50th anniversary, it is furthering a vision of development in order to bring new young families to live in the city. The Arad Municipality is facilitating new jobs, investing greatly in education and culture and attracting tourism developers. New neighborhoods are being built overlooking the Moab Mountains and the Dead Sea and Arad is justifying its name as the Pearl of the Desert.

Tali Ploskov
Mayor of Arad

השירות הבולאי - טל: 076-8873933
שדרות ירושלים 12, תל-אביב-יפו 68021
The Israel Philatelic Service - Tel: 972-76-8873933
12 Sderot Yerushalayim, Tel-Aviv-Yafo 68021
www.israelpost.co.il * e-mail: philserv@postil.com

Issue: February 2013
Stamps Designers:
Zvika & Zina Roitman
Stamp Size: 30 mm x 40 mm
Plate no: 898
Security mark: Microtext
Sheet of 15 stamps, Tabs: 5
Printers: Cartor Security Printing, France
Method of printing: Offset